

Скоро начинается новый учебный семестр, и мы подготовили для вас много новинок, сюрпризов и интересных мероприятий. Так, например, уже 5 февраля стартует серия бесплатных мастер-классов по восточным языкам. А сегодня предлагаем вашему вниманию интервью с преподавателями японского языка [Центра восточных языков ЦРК «UNIVERSUM+» ИМОИиВ](#) Томоко Симбо, Фумико Кондо и А.Халиуллиной.

– Добрый день, расскажите, пожалуйста, чем привлекателен японский язык? Почему к нему такой большой интерес?

– Изначально интерес к японскому языку исходил из желания понимать японскую культуру, смотреть анимэ без перевода. Особый интерес был у любителей восточных единоборств. Сейчас мы видим, что к нам приходят изучать именно язык, и только позже проникаются и японской культурой, так как связь между ними очень большая. У Казани и Татарстана большие связи с японскими компаниями, с каждым годом растет товарооборот. А у Казанского федерального университета уже более 30-летние отношения с японскими вузами. Многие ребята приходят изучать язык, так как собираются участвовать в грантовых программах и стажировках в рамках имеющихся соглашений по академическому обмену. Этот год у нас особенный – 2018 год объявлен Годом России в Японии и Годом Японии в России, поэтому интерес к японскому языку и культуре будет только увеличиваться. Также японская сборная по футболу уже официально объявила, что базироваться они будут в Казани. Им понравились те условия, которые предложила Казань. Поэтому ждем большого наплыва туристов, футбольных фанатов из Японии, а их действительно много. Кроме того, хотели отметить, что для волонтеров, занятых в Чемпионате мира по футболу, мы также предлагаем пройти обучение, выучить необходимый языковой минимум. Подробнее с предлагаемыми программами обучения можно ознакомиться [здесь](#).

– Сложно ли изучать японский язык?

– Думаю, что как любой восточный язык, японский имеет свою

специфику, но в отличие от китайского (полностью иероглифичного) у него существует две азбуки, которые облегчают и чтение, и написание, и понимание. Иероглифы мы также учим, так как это необходимо для более глубокого понимания языка и культуры. Многим нравится учить и прописывать иероглифы, в силу их необычности, загадочности. Это особая техника, также изучение и запоминание иероглифов очень хорошо тренирует память. В наше время, когда мы получаем колоссальный объем информации, данный побочный навык очень полезен.



– Сколько времени потребуется, чтобы освоить необходимый минимум?

– Это очень индивидуально, обычно на первом этапе мы успеваем освоить только азы. Японский язык имеет определенную логику и философию, поэтому необходимо время, чтобы адаптироваться. На первых занятиях вас учат знакомиться, представляться, рассказывать о себе, совершать покупки, покупать билеты на поезд и самолет. На втором этапе, в следующие три месяца, когда обучающийся полностью адаптировался, он готов усвоить намного больше. Поэтому второй этап наиболее продуктивный, происходит резкий положительный скачок. Кроме того, чтобы создать погружение в языковую среду, мы привлекаем носителей языка, создаем реальные ситуации и их разыгрываем. Так происходит постоянная тренировка лексики и грамматики. Также уже несколько лет на базе нашего **Центра японоведения ИМОИиВ КФУ** создана проектная лаборатория, и любой желающий, немного владеющий японским языком, может поучаствовать в проектах, попрактиковать свой язык. Это дополнительная тренировка, но самое главное, что это все бесплатно. Более подробно вы можете ознакомиться с нашей деятельностью, пройдя по этой [ссылке](#).

– Как можно подготовиться к международному экзамену по японскому языку? И как его сдавать?

– Международный экзамен на знание японского языка как иностранного – NIHONGO NORYOKU SHIKEN (Japanese language proficiency test – JLPT) – состоит из 5 уровней. Первый – самый высокий, пятый – начальный. Все наши преподаватели имеют сертификаты 1-2 уровней, поэтому лично знают, как готовиться и как сдавать экзамен, могут не только помочь в подготовке к экзамену, но и дать полезные советы. Сейчас ведутся переговоры об открытии **Центра тестирования** на базе Казанского федерального университета, это было бы очень удобно и для студентов, и для слушателей курсов. Следующий прием заявок на прохождение тестирования будет весной, сам экзамен в июне, поэтому у вас еще есть время записаться на наш курс подготовки в экзамену по японскому языку и успеть к нему хорошо подготовиться.

– **За период преподавания японского языка в Казани вы определенно получили новый опыт. И, возможно, включая опыты прошлых лет, вы замечали, что люди тянутся к японской культуре, к японскому языку. В чем для вас особое очарование японского языка? Какой бы вы дали совет тем, кто хочет изучать японский язык?**

Кондо Фумико: Для меня японский язык – это язык, который дает чувство свободы, когда я нахожусь за границей. Он всегда меня утешает в трудных ситуациях. Если бы я смогла овладеть другими иностранными языками так же как японским, то они тоже бы давали мне похожее чувство свободы. Думаю, при изучении иностранных языков, лучше сразу одновременно изучать 2-3 или более языков.

Симбо Томоко: На самом деле, я думаю, что изучение любого иностранного языка прекрасно тем, что язык находится в тесной связи с культурой. И очарование японского языка в том, что через язык вы сможете глубже постичь культуру. Что касается совета для тех, кто хочет изучать японский язык, я бы сказала, что изучение языка – это, безусловно, важно. Однако мне бы хотелось, чтобы вы стремились еще и к изучению культуры: японских манер и традиций. Японский язык – очень

глубокомысленный язык, со множеством тонкостей и нюансов. Я вам желаю насладиться этой глубиной в полной мере.

– Кондо-сенсей, а как вы считаете, помогает ли знание других языков изучению японского языка? Например, в Татарстане многие владеют татарским языком, а также практически все активно изучают английский язык.

– Меня также интересовал этот вопрос, и я решила взять интервью у полиглотов. Оказалось, что одновременно изучение более двух языков – это очень эффективно. Если устанешь или дойдешь до тупика в первом языке, тогда есть еще второй и третий. Конечно, это не говорит о том, что всеми языками нужно владеть в совершенстве. Достаточно набрать лексическую базу – это примерно 1000 слов, а затем уже постепенно изучать грамматику. А вообще, вы заметите, что чем дальше вы будете изучать японский язык, тем больше вы сможете найти сходств в логике татарского и японского языков, казалось бы, настолько территориально отдаленных друг от друга. Например, в обоих языках глагол в предложении всегда стоит на последнем месте. А вот знание английского также открывает великое множество заимствованных японских слов. Например: *aishukurimu*, *beddo*, *terebi*. Услышав эти слова на японском, попрактиковавшись, можно легко понять их смысл. Если вы не смогли разгадать смысл всех этих слов, то приходите на наши курсы. Мы вам обязательно поможем!

– Климат Японии и России достаточно отличается. Вы уже привыкли к российскому климату? Особенно к зимнему сезону?

Симбо Томоко: Я уже привыкла к российской погоде. Зимой в России холодно, но когда солнечно, зимний пейзаж очень красив.

– Что для вас значит зима? Может быть, с ней у вас связаны какие-то представления или образы?

Симбо Томоко: Мне нравится чистый воздух зимой и то, как красиво снег лежит на деревьях. Я люблю смотреть с территории Казанского Кремля и набережной на речку и думаю, что зима –

самое красивое время года.

Кондо Фумико: Для меня зима – это гололед, это целый день – серый, и только ночью темное ясное небо со звездами. Я представляю гору, покрытую мокрым тяжелым снегом, кедр и сосны. А снег постоянно падает прямо с неба на землю, а иногда можно услышать внезапный звук падения кома снега с крыши дома. Зима – холод, проникающий до костей, и ящики, полные мандарин и яблок.

– А для вас, Кондо-сенсей, что-то есть особенное в зимней Казани?

– В Казани – снег легкий, и можно долго наблюдать тонкие узоры снежинок. Гололед и мандарины – общие черты зимы в Казани и родном городе.

– Большое спасибо за интервью, до встречи на занятиях!

Приглашаем всех желающих постичь глубину японского языка на курсы японского языка от наших опытных преподавателей, которые помогут вам окунуться в культуру самураев, императоров и гейш, разгадать таинственный мир иероглифов. Любители современной японской культуры – манго, анимэ, j-роп – смогут читать, смотреть и слушать без субтитров и перевода, а также сами сочинять собственные произведения.

Также приглашаем всех на бесплатные мастер-классы по восточным языкам, которые пройдут с 5 по 9 февраля в 18.00 в Институте международных отношений, истории и востоковедения КФУ. Подробнее об этом мероприятии можно прочитать [здесь](#).

Вопросы о расписании, преподавателях, стоимости и многое другое вы можете задать по телефонам:

293-94-46 или 8-996-336-31-19 (Илина Радиковна).

Записаться на курсы можно по указанным телефонам или отправив заявку на почту: zrkkitay@gmail.com

Источник информации: Центр развития компетенций UNIVERSUM + ИМОИиВ